SIEMENS





2-Port Seat Valves with Flange, PN 16

VVF41...

- Grey cast iron EN-GJL-250 valve body
- DN 50...150
- k_{vs} 19...300 m³/h
- Can be equipped with SQX- electromotoric or SKD...-, SKB...- or SKC...electrohydraulic actuators

Use

For use in district heating, heating, ventilating, and air conditioning systems as a control or safety shutoff valve to DIN 32730.

For open and closed circuits (mind cavitation, refer to page 5). Silicon-free valve versions with type suffix ...5 available.

Type summary

Type reference	DN	k _{vs} [m ³ /h]	S _v		
VVF41.49		19			
VVF41.50	50	31			
VVF41.65	65	49			
VVF41.80	80	78	>100		
VVF41.90	100	124			
VVF41.91	125	200			
VVF41.92	150	300			

DN = Nominal size

 k_{vs} = Nominal flow rate of cold water (5...30 °C) through the fully open valve (H₁₀₀) by a differential pressure of 100 kPa (1 bar)

 $S_v = Rangeability k_{vs} / k_{vr}$

k_{vr} = Smallest k_v value, at which the flow characteristic tolerances can still be maintained, by a differential pressure of 100 kPa (1 bar)

High performance	Туре	x Description	Examples				
versions	VVF414	4	Sealing gland with PTFE sleeve for temperatures up to 180 °C	VVF41.65 4			
	VVF415	5	Sealing gland with PTFE sleeve, silicon-free version, for temperatures up to 180 $^\circ\mathrm{C}$	VVF41.90 5			
Accessories	Туре	Des	scription				
Accessories	турс	Dec	Description				
	ASZ6.5	ctric stem heating element, AC 24 V / 30 W, required for media	for media below 0 °C				
Order When ordering please give quantity, product name and type reference.							
Example:	1.50						
Delivery Valves, actuators and accessories are packed and supplied separately. The valves are supplied without counter-flanges and without flange gasket							
Spare parts	See overvi	ew, sectior	n "Spare parts", page 10				

Equipment combinations

Valves		Actuators SQX		SKE) ¹⁾	SKE	3 ²⁾	SKC	2)
	H ₁₀₀	Δp_{max}	Δp_s	Δp_{max}	Δp_s	Δp_{max}	Δp_s	Δp_{max}	Δp_s
	[mm]	[kPa]							
VVF41.49		000	050	100	500	1000	1.100		
VVF41.50	20	300	350	400	500	1000	1400		
VVF41.65								600	800
VVF41.80]							400	500
VVF41.90	40							250	300
VVF41.91]							175	200
VVF41.92								100	125

Usable up to maximum medium temperature of 150 °C
 Together with actuators SKB, or SKC, 2-port values

Together with actuators SKB... or SKC..., 2-port valves VVF41... are TÜV approved to DIN 32730 and can be used as safety shutoff valves for steam or high-temperature hot water should permissible temperature or pressure limits not be exceeded.

H₁₀₀ = Nominal stroke

 Δp_{max} = Maximum permissible differential pressure across the valve, valid for the entire actuating range of the motorized valve

Δp_s	= Maximum permissible differential pressure at which the motorised valve will close securely a	gainst
	the pressure (close off pressure).	

Actuator overview

Туре	Actuator type	Operating voltage	Positioning signal	Spring return	Positioning time	Positioning force	Data sheet
SQX32.00		AC 230 V			150 s		
SQX32.03	Electro-	AC 230 V	3-position		35 s		
SQX82.00	motoric		3-position	No	150 s	700 N	N4554
SQX82.03	motoric	AC 24 V			35 s		
SQX62			DC 010 V 1)		55.5		
SKD32.50				No	120 s		
SKD32.21		AC 230 V			30 s		
SKD32.51			3-position	Yes			N4561
SKD82.50	Electro-			No	120 s	1000 N	
SKD82.51	hydraulic	AC 24 V		Yes			
SKD60				No			14500
SKD62			DC 010 V ¹⁾	Yes	30 s		N4563
SKB32.50		10 000 1/		No			
SKB32.51		AC 230 V		Yes			NIAFOA
SKB82.50	Electro-		3-position	No	100 -		N4564
SKB82.51	hydraulic	AC 04 V		Yes	120 s	2800 N	
SKB60		AC 24 V	DC 010 V 1)	No			N4566
SKB62			DC 010 V	Yes			114300
SKC32.60				No			
SKC32.61		AC 230 V		Yes			
SKC82.60	Electro-		3-position	No			N4564
SKC82.61	hydraulic	10011		Yes	120 s	2800 N	
SKC60		AC 24 V	DO 0 401(1)	No			NIAFOC
SKC62			DC 010 V ¹⁾	Yes			N4566

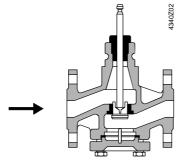
¹⁾ or DC 4...20 mA

Pneumatic actuators

Contact your local office or branch for more information.

Technical design / mechanical design

Valve cross section



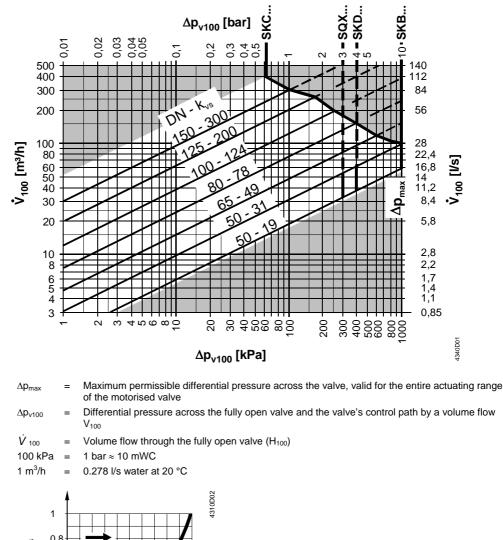
Depending on the nominal size, a guided perforated or slot plug is used that is directly connected to the valve stem.

The seat is screwed to the valve body with the aid of special gland material.

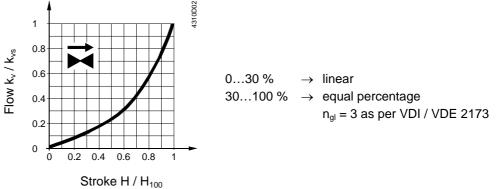


The two-port seat valve does not become a three-port valve by removing the blank flange!

Flow diagram





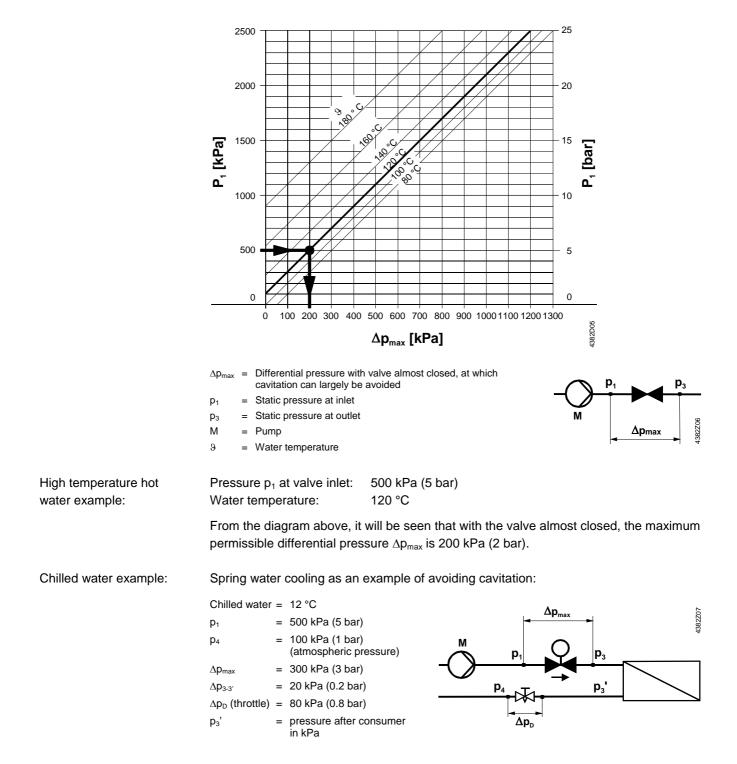


Cavitation

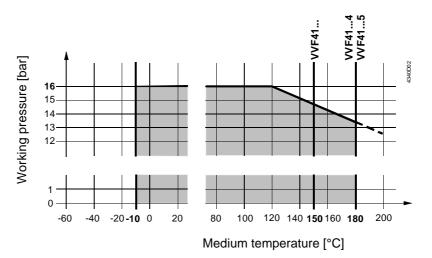
Cavitation accelerates wear on the valve plug and seat, and also results in undesirable noise. Cavitation can be avoided by not exceeding the differential pressure shown in the flow diagram on page 4, and by adhering to the static pressures shown below.

Note on chilled water

To avoid cavitation in chilled water circuits ensure sufficient counter pressure at valve outlet, e.g. by a throttling valve after the heat exchanger. Select the pressure drop across the valve at maximum according to the 80 °C curve in the flow.

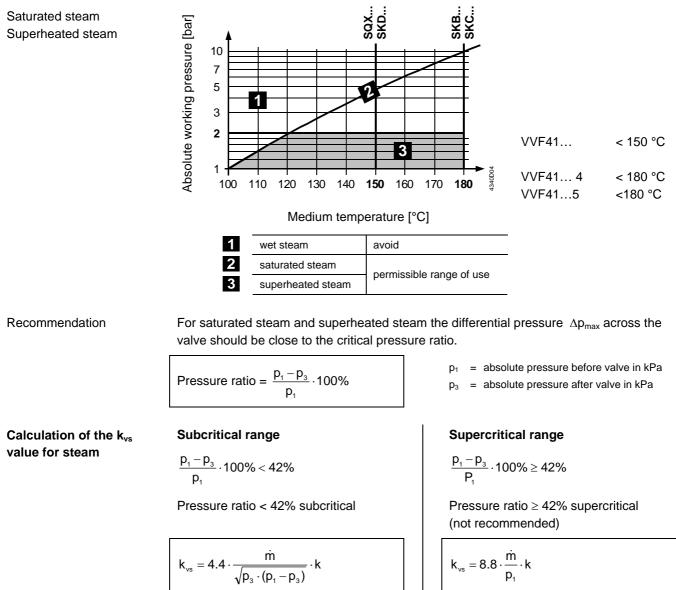


Working pressure and medium temperature Fluids



Working pressure and medium temperature staged as per ISO 7005

Current local legislation must be observed.



- $k_{vs} = 8.8 \cdot \frac{\dot{m}}{p_1} \cdot k$
- m = steam quantity in kg/h

٠k

- k = factor for superheating of steam = 1 + 0.0012 $\cdot \Delta T$ (k = 1 for saturated steam)
- ΔT = temperature differential in K between saturated steam and superheated steam

Example

given	saturated steam 116.9 °C $p_1 = 180 \text{ kPa} (1.8 \text{ bar})$ $\dot{m} = 640 \text{ kg/h}$ pressure ratio = 30 %	saturated steam 116.9 °C $p_1 = 180 \text{ kPa} (1.8 \text{ bar})$ $\dot{m} = 640 \text{ kg/h}$ pressure ratio = 42 % (supercritical permitted)
required	k _{vs} , valve type	k _{vs} , valve type
procedure	$p_{3} = p_{1} - \frac{30 \cdot p_{1}}{100}$	
	$p_3 = 180 - \frac{30 \cdot 180}{100} = 126 \text{ kPa} (1.26 \text{ bar})$	
	$k_{vs} = 4.4 \cdot \frac{640}{\sqrt{126 \cdot (180 - 126)}} \cdot 1 = 34.1 m^3 / h$	$k_{vs} = 8.8 \cdot \frac{640}{180} \cdot 1 = 31.3 \text{ m}^3/\text{h}$
selected	k _{vs} = 49 m³/h ⇔ VVF41.65	k _{vs} = 31 m³/h ⇔ VVF41.50

Notes

Engineering	We recommend installation in the return pipe, as the temperatures in this pipe are lower for applications in heating systems, which in turn, extends the stem sealing gland's life.
	In open circuits the valve plug may seize as the result of scale deposits. In these applications, only the most powerful SKB or SKC actuators should be used. Further the valve should be exercised at regular intervals (two to three times per week). A strainer MUST be fitted at the valve inlet
	Ensure cavitation free flow (refer to page 5).
	To ensure the reliability of the valve, we recommend the fitting of a strainer at the valve inlet even in closed circuits.
	For media below 0 °C, use the electric ASZ6.5 stem heating element to prevent the valve stem from freezing in the sealing gland. For safety reasons, the stem heating element has been designed for AC 24 V / 30 W operating voltage.
	The use of these valves for steam is subject to specific parameters: Observe diagram for steam on page 6 and «Technical Data» on page 9!
Mounting	Both valve and actuator can easily be assembled at the mounting location. Neither special tools nor adjustments are required.
	The valve is supplied with Mounting Instructions 74 319 0509 0.
Orientation	
Direction of flow	When mounting, pay attention to the valve's flow direction symbol \rightarrow .

Commissioning	Commission the valve only if the actuator has been mounted correctly.
	Valve stem retracts: valve opens = increasing flow Valve stem extends: valve closes = decreasing flow
Maintenance	
	VVF41 valves require no maintenance.
Warning <u>^</u>	 When doing service work on the valve / actuator: Deactivate the pump and turn off the power supply Close the shutoff valves Fully reduce the pressure in the piping system and allow pipes to completely cool down If necessary, disconnect the electrical wires.
	Before putting the valve into operation again, make certain the actuator is correctly fitted.
Stem sealing gland	The glands can be exchanged without removing the valve, provided the pipes are depressurized and cooled off and the stem surface is unharmed. If the stem is damaged in the gland range, replace the entire stem-plug-unit. Contact your local office or branch.
Disposal	Before disposal the valve must be dismantled and separated into its various constituent materials. Legislation may demand special handling of certain components, or it may be sensible from an ecological point of view. Current local legislation must be observed.
Warranty	

The technical data given for these applications is valid only in conjunction with the Siemens actuators as detailed under «Equipment combinations». All terms of the warranty will be invalidated by the use of actuators from other manufacturers.

Technical data

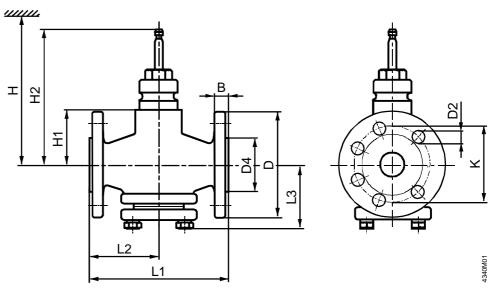
Functional data

Functional data	PN class	PN 16 to ISO 7268			
	Working pressure	to ISO 7005 within the permissible medium			
		temperature range according to the diagram on			
		page 6			
	Flow characteristic • 030 %	• linear			
	• 30…100 %	• equal percentage; $n_{\alpha l} = 3$ to VDI / VDE 2173			
	Leakage rate	00.02 % of k _{vs} value to DIN EN 1349			
	Permissible media: water	cooling water, chilled water, low temperature hot			
		water, high temperature hot water, water with			
		anti-freeze;			
		recommendation: water treatment to VDI 2035			
	brine				
	steam	saturated steam, super-heated steam;			
		dryness at inlet minimum 0.98			
	heat transfer oils	(use only valves with suffix 4 or 5)			
	Medium temperature 1)	max. 150 °C (180 °C)			
	water, brine ²⁾	-10…150 °C (180 °C)			
	saturated steam	\leq 150 °C \leq 200 kPa (2 bar) abs			
	super-heated steam	\leq 180 °C \leq 200 kPa (2 bar) abs			
		permissible temperature and pressure range			
		according to the diagram on page 6			
	heat transfer oils	\leq 180 °C (use only valves with suffix 4 or 5)			
	Rangeability S _v	> 100			
	Nominal stroke	DN 50: 20 mm			
		DN 65150: 40 mm			
Inductry ctandarda	Pressure Equipment Directive	PED 97/23/EC			
Industry standards	· · ·				
muustry standards	Pressure Accessories	as per article 1, section 2.1.4			
	· · ·	as per article 1, section 2.1.4 • without CE-marking as per article 3, section 3			
	Pressure Accessories Fluid group 2: • DN 50	 as per article 1, section 2.1.4 without CE-marking as per article 3, section 3 (sound engineering practice) 			
	Pressure Accessories Fluid group 2: • DN 50 • DN 65125	 as per article 1, section 2.1.4 without CE-marking as per article 3, section 3 (sound engineering practice) category I, with CE-marking 			
	Pressure Accessories Fluid group 2: • DN 50	 as per article 1, section 2.1.4 without CE-marking as per article 3, section 3 (sound engineering practice) category I, with CE-marking category II, with CE-marking, 			
	Pressure Accessories Fluid group 2: • DN 50 • DN 65125 • DN 150	 as per article 1, section 2.1.4 without CE-marking as per article 3, section 3 (sound engineering practice) category I, with CE-marking category II, with CE-marking, test authority number 0036 			
Materials	Pressure Accessories Fluid group 2: • DN 50 • DN 65125 • DN 150 Valve body	 as per article 1, section 2.1.4 without CE-marking as per article 3, section 3 (sound engineering practice) category I, with CE-marking category II, with CE-marking, test authority number 0036 grey cast iron EN-GJL-250 			
	Pressure Accessories Fluid group 2: • DN 50 • DN 65125 • DN 150 Valve body Stem	 as per article 1, section 2.1.4 without CE-marking as per article 3, section 3 (sound engineering practice) category I, with CE-marking category II, with CE-marking, test authority number 0036 grey cast iron EN-GJL-250 stainless steel 			
	Pressure Accessories Fluid group 2: • DN 50 • DN 65125 • DN 150 Valve body Stem Plug, seat	 as per article 1, section 2.1.4 without CE-marking as per article 3, section 3 (sound engineering practice) category I, with CE-marking category II, with CE-marking, test authority number 0036 grey cast iron EN-GJL-250 stainless steel stainless steel 			
	Pressure Accessories Fluid group 2: • DN 50 • DN 65125 • DN 150 Valve body Stem	as per article 1, section 2.1.4 • without CE-marking as per article 3, section 3 (sound engineering practice) • category I, with CE-marking • category II, with CE-marking, test authority number 0036 grey cast iron EN-GJL-250 stainless steel stainless steel stainless steel standard version: brass, silicon-free			
	Pressure Accessories Fluid group 2: • DN 50 • DN 65125 • DN 150 Valve body Stem Plug, seat	 as per article 1, section 2.1.4 without CE-marking as per article 3, section 3 (sound engineering practice) category I, with CE-marking category II, with CE-marking, test authority number 0036 grey cast iron EN-GJL-250 stainless steel stainless steel standard version: brass, silicon-free high performance version: 			
	Pressure Accessories Fluid group 2: • DN 50 • DN 65125 • DN 150 Valve body Stem Plug, seat Sealing gland ³	as per article 1, section 2.1.4 • without CE-marking as per article 3, section 3 (sound engineering practice) • category I, with CE-marking • category II, with CE-marking, test authority number 0036 grey cast iron EN-GJL-250 stainless steel stainless steel stainless steel standard version: brass, silicon-free high performance version: stainless steel			
	Pressure Accessories Fluid group 2: • DN 50 • DN 65125 • DN 150 Valve body Stem Plug, seat	as per article 1, section 2.1.4 • without CE-marking as per article 3, section 3 (sound engineering practice) • category I, with CE-marking • category II, with CE-marking, test authority number 0036 grey cast iron EN-GJL-250 stainless steel stainless steel stainless steel standard version: brass, silicon-free high performance version: stainless steel standard version: EPDM O-rings, silicon-free			
	Pressure Accessories Fluid group 2: • DN 50 • DN 65125 • DN 150 Valve body Stem Plug, seat Sealing gland ³	as per article 1, section 2.1.4 • without CE-marking as per article 3, section 3 (sound engineering practice) • category I, with CE-marking • category II, with CE-marking, test authority number 0036 grey cast iron EN-GJL-250 stainless steel stainless steel standard version: brass, silicon-free high performance version: stainless steel standard version: EPDM O-rings, silicon-free high performance version:			
	Pressure Accessories Fluid group 2: • DN 50 • DN 65125 • DN 150 Valve body Stem Plug, seat Sealing gland ³	as per article 1, section 2.1.4 • without CE-marking as per article 3, section 3 (sound engineering practice) • category I, with CE-marking • category II, with CE-marking, test authority number 0036 grey cast iron EN-GJL-250 stainless steel stainless steel stainless steel stainless steel staindard version: brass, silicon-free high performance version: stainless steel standard version: EPDM O-rings, silicon-free high performance version: VVF414: PTFE sleeves			
Materials	Pressure Accessories Fluid group 2: • DN 50 • DN 65125 • DN 150 Valve body Stem Plug, seat Sealing gland ³⁾ Gland materials	 as per article 1, section 2.1.4 without CE-marking as per article 3, section 3 (sound engineering practice) category I, with CE-marking category II, with CE-marking, test authority number 0036 grey cast iron EN-GJL-250 stainless steel stainless steel standard version: brass, silicon-free high performance version: stainless steel standard version: EPDM O-rings, silicon-free high performance version: 			
	Pressure Accessories Fluid group 2: • DN 50 • DN 65125 • DN 150 Valve body Stem Plug, seat Sealing gland ³	as per article 1, section 2.1.4 • without CE-marking as per article 3, section 3 (sound engineering practice) • category I, with CE-marking • category II, with CE-marking, test authority number 0036 grey cast iron EN-GJL-250 stainless steel stainless steel stainless steel stainless steel staindard version: brass, silicon-free high performance version: stainless steel standard version: EPDM O-rings, silicon-free high performance version: VVF414: PTFE sleeves			

¹⁾ For 150...180 °C use special versions with type suffix 4. Use electrohydraulic SKB... or SKC...actuators.

2) Electric stem heating element ASZ6.5 required for media below 0 °C.
 3) Silicon-free version to 180 °C with type suffix 5

Dimensions in mm



Туре	DN	в	D	D2	D4	к	L1	L2	L3	H1	H2	н		ि kg		
			Ø	Ø	Ø							SQX	SKD	SKB	SKC	[kg]
VVF41.49 VVF41.50	50	20	165	19 (4x)	99	125	230	115	96	96	192.5	> 521	> 596	> 671		15.5
VVF41.65	65	20	185	10 (10)	118	145	290	145	126	114	230.5				> 689	24.9
VVF41.80	80	22	200		132	160	310	155	148	126	242.5				> 701	31.3
VVF41.90	100	24	220	19 (8x)	156	180	350	175	165	146	262.5				> 721	43.5
VVF41.91	125	00	250		184	210	400	200	184	163	279.5				> 738	58
VVF41.92	150	26	285	23 (8x)	211	240	480	240	210	186	302.5				> 761	88.5

DN = Nominal size

Order numbers for spare parts

Н

= Total actuator height plus minimum distance to the wall or the ceiling for mounting, connection, operation, maintenance etc.

H1 = Dimension from the pipe centre to install the actuator (upper edge)

H2 = Valve in the «Closed» position means that the valve stem is fully extended

Spare parts

			Sealing gland		Set
				4340203	Plug with stem, circlip, sealing
Valve	DN	VVF41	VVF414	VVF415	VVF41, VVF414, VVF415
VVF41.49	50	4 679 5629 0	4 679 5630 0	4 284 9540 0	74 676 0046 0
VVF41.50	50	4 679 5629 0	4 679 5630 0	4 284 9540 0	74 676 0047 0
VVF41.65	65	4 679 5629 0	4 679 5630 0	4 284 9540 0	74 676 0048 0
VVF41.80	80	4 679 5629 0	4 679 5630 0	4 284 9540 0	74 676 0049 0
V//E 44 00	100	4 679 5629 0	4 679 5630 0	4 284 9540 0	74 676 0050 0
VVF41.90	100	1010 0020 0	101000000		
VVF41.90 VVF41.91	125	4 679 5629 0	4 679 5630 0	4 284 9540 0	74 676 0051 0

10/10

© 1998 - 2007 Siemens Switzerland Ltd

Subject to alteration